



联合国



环境规划署

Distr.
LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/44/64
2 November 2004

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书
多边基金执行委员会
第四十四次会议
2004年11月29日至12月3日，布拉格

国家方案：圣多美和普林西比

本文件由以下部分组成：

- 国家方案评价表（由基金秘书处编制）
- 基金秘书处的评论和建议
- 圣多美和普林西比政府的送文函
- 国家方案封面
- 国家方案（执行摘要）

圣多美和普林西比国家方案评价表

(臭氧办公室, 自然资源和环境部)

《维也纳公约》和《蒙特利尔议定书》的批准状况

	签字	批准	生效日期
维也纳公约 (1985年)		2001年11月19日	2002年2月17日
蒙特利尔议定书 (1987年)		2001年11月19日	2002年2月17日
伦敦修正案 (1990年)		2001年11月19日	2002年2月17日
哥本哈根修正案		2001年11月19日	2002年2月17日
蒙特利尔修正案 (1997年)		2001年11月19日	2002年2月17日
北京修正案 (1999年)		2001年11月19日	2002年2月17日

受控物质产量

未生产受控物质

受控物质消费量

(2003年)

4.6 公吨

4.6 加权吨 (ODP)

(吨)	CFC-11	CFC-12	CFC-113	CFC-114	CFC-115	共计	哈龙121	哈龙130	共计	四氯化碳	甲基氯仿	共计	甲基溴
ODS		4.6				4.6							
ODP		4.6				4.6							

ODP分布状态

氟氯化碳 100.0%

哈龙

四氯化碳和甲基氯仿

甲基溴

按行业划分的ODP分布状态:

	气雾剂	泡沫塑料	哈龙	制冷	溶剂	其他	甲基溴
消费量 (ODP吨):	0.0	0.0	0.0	4.6	0.0	0.0	0.0
占总量的百分比:				100.0%			

蒙特利尔议定书

(ODP吨)

氟氯化碳

哈龙

甲基溴

基准消费量

4.7

2005年允许消费量水平

资料来源: 国家方案 (2004年)

国家方案

国家方案的期限:

6 年 (2004-2010年)

消耗臭氧层物质淘汰目标:

到2005年氟氯化碳消费量削减50%; 到2007年削减85%; 到2010年完全淘汰

淘汰的重点领域:

制冷维修业

国内活动费用

315,000美元

战略

政府战略的基础是: 到2005年初, 设立一项包含配额制度的进口许可证制度, 管制消耗臭氧层物质和使用消耗臭氧层物质的设备的进口; 对制冷维修技术人员进行良好维修服务方面的培训; 监测并控制消耗臭氧层物质的非法交易。

秘书处的评论和建议

说明

1. 根据一项为编制圣多美和普林西比国家方案/制冷剂管理计划而于 2003 年实施的调查，氟氯化碳总消费量估计为 4.6 ODP 吨，且都被用于维修制冷设备。圣多美和普林西比氟氯化碳的基准数是 4.7 ODP 吨。
2. 圣多美和普林西比政府正计划制定立法和管理制度，管制消耗臭氧层物质和使用消耗臭氧层物质的设备的进口。该国政府已设立了国家环境委员会，负责与《蒙特利尔议定书》相关的所有问题。
3. 在第三十八次会议上，执行委员会核准了圣多美和普林西比为期一年的加强体制建设项目。因此，在自然资源和环境部下面设立了臭氧机构。国家方案中申请为该项目提供额外的资金（90,000 美元，两年期）。UNEP/OzL.Pro/ExCom/44/18 号文件中介绍了秘书处就这一申请发表的评论和建议。
4. 国家方案中还包含了制冷剂管理计划的项目提案。圣多美和普林西比政府正在为这一项目的执行申请总额为 325,000 美元的资金。UNEP/OzL.Pro/ExCom/44/55 号文件中介绍了秘书处就这一申请发表的评论和建议。

秘书处的评论

与圣多美和普林西比的履约状况相关的问题

5. 根据履约委员会在它的第三十二次会议（2004 年 7 月 17 日至 18 日，日内瓦）上的报告，秘书处审查了圣多美和普林西比的国家方案计划。
6. 在第三十二次会议上，履约委员会指出圣多美和普林西比（还有其他被临时归为依照第 5 条经营的缔约方）没有向臭氧秘书处报告任何消费数据，它还促请圣多美和普林西比（还有其他缔约方）与环境规划署履约协助方案及其他执行机构一起努力，尽快报告数据。
7. 履约委员会第三十二次会议之后，圣多美和普林西比政府根据《蒙特利尔议定书》第七条向臭氧秘书处报告了重要的消耗臭氧层物质消费数据。
8. 秘书处指出，圣多美和普林西比的国家方案/制冷剂管理计划是和一封由自然资源和环境部部长签字的信一起提交的，在这封信中，该国政府承诺会准时实现 2005 年和 2007 年的控制限额。

秘书处的建议

9. 基金秘书处建议核准圣多美和普林西比的国家方案，但是指出核准国家方案并不意味着

着核准其中确定的项目或它们的供资额。核准圣多美和普林西比的国家方案并不妨碍履约委员会审议过该国政府根据第七条提交的消费数据之后各缔约方可能做出的任何决定。

10. 基金秘书处还建议要求圣多美和普林西比政府根据执行委员会关于国家方案实施情况的决定（UNEP/OzL.Pro/ExCom/10/40，第 135 段），每年向执行委员会提交关于国家方案执行过程中取得进展的资料。涉及 2004 年 12 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日期间的初期报告应使用核定的格式，并于 2006 年 5 月 1 日之前提交给基金秘书处。

Mme Maria Nolan
Chef du Secrétariat
Secrétariat du Fonds Multilatéral aux fins
de l'application du Protocole de Montréal

N/Ref. 622 /MRNMA-GM/04

Date : 24 Septembre 2004

Madame Le Secrétaire Exécutif du Fond Multilatéral,

Sao Tome et Principe a accédé a la Convention de Vienne, le Protocole de Montréal et tous ces annexes le 19 novembre 2001.

La consommation de Sao Tome et Principe étant inférieure à 0.03kg/habitant, notre pays est donc concerné par les dispositions du paragraphe 1 de l'Article 5 du Protocole.

Nous avons l'honneur de vous transmettre pour approbation et financement, le Programme de Pays pour la mise en œuvre du Protocole de Montréal et le Plan de Gestion de Fluides Frigorigènes (PGFF) de Sao Tome et Principe. Ceux-ci ont été réalisés sous la direction du Ministère des Ressources Naturelles et de l'Environnement avec l'assistance du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et du PNUD. Ils vont permettre l'élaboration d'une stratégie qui prévoit un plan d'action et par la suite, la réalisation de projets en vue de l'élimination totale des substances qui appauvrissent la couche d'ozone d'ici à l'an 2010.

Le Gouvernement de Sao Tome et Principe a approuvé l'ensemble des actions contenues dans le présent Programme de pays et le PGFF, et s'assurera que la mise en œuvre se fasse en accord avec les dispositions du Protocole de Montréal. Ils pourront ainsi être modifiés et soumis une nouvelle fois pour approbation du Comité Exécutif du Fonds Multilatéral si d'autres actions s'avéraient nécessaires dans le cadre du Protocole.

En attendant, nous espérons que le Comité Exécutif du Fonds Multilatéral approuvera le présent Programme de pays et le Plan de Gestion des Fluides Frigorigènes lors de sa 44^{ème} Réunion, et financera les projets qui y sont contenus, à savoir :

- La formation des techniciens en bonnes pratiques de service (PNUE)

- La formation des agents douaniers (PNUE)
- Le programme d'assistance technique dans le secteur du Froid (PNUD)
- Le suivi de la Mise en Oeuvre du PGFF (PNUE)

En ce qui concerne ce Programme de pays et PGFF, ils sont fondés sur la surveillance de la consommation des CFCs dans tous les secteurs et présentent la stratégie visée afin d'accélérer l'élimination des SAO. Ils comprennent également l'engagement de Sao Tome et Principe à élaborer et mettre en oeuvre la législation et d'autres mesures nécessaires afin d'aboutir à l'élimination de l'utilisation des substances CFC dans le secteur du froid.

Le résultat du PGFF sera positif et permettra d'atteindre une réduction d'au moins 85% en 2007 des CFC et ne nécessitera pas d'avances de fonds complémentaires pour atteindre cette réduction. Le cas échéant, les importations seront limitées, en application du system de licence qui sera mis en place très bientôt, de façon à soutenir les activités du PGFF.

Le PGFF contient les données sur la consommation (par rapport au gel) actuelle et celles prévues pour les années à venir - 50% de réduction en 2005, 85% en 2007, élimination en 2010. Il contient également le calcul du volume de la réduction de consommation dans le secteur du froid nécessaire pour atteindre ces buts.

Les consommations en cours et pour le temps à venir dans tous les sous-secteurs, notamment dans le secteur informel, les petites et moyennes entreprises et les climatiseurs d'automobile sont aussi incluses dans le Programme de pays et le PGFF.

Le Programme de pays fait également mention de la provision adéquate pour le suivi, la procédure pour l'envoi des rapports d'activité et l'engagement du pays concernant l'envoi annuel des rapports d'activité dans le cadre du projet.

En restant à votre disposition pour toute information dont vous pourriez avoir besoin, veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire Exécutif, nos salutations distinguées.



ARLINDO DE CEITA CARVALHO
(Ministre des Ressources Naturelles et de l'Environnement)

国家方案封面

国家： 圣多美和普林西比

牵头国家机构： 自然资源和环境部环境实验室

牵头执行机构： 环境规划署

接收日期： 2004年11月

国家方案涵盖的期间： 2005年1月至2007年12月

1. 淘汰时间表

物质	当前消费量 (TONNES X ODP) 2003年	淘汰前计划消费量总额 (TONNES X ODP) 2004-2010年	计划完成淘汰 的年份
CFC-11	0.0	0.0	2010
CFC-12	4.56	10.06	2010
CFC-115	0.055	0	2010
R-406	0.027	0	2010
HALON-1211	0	0	2010
MeBr	0	0	2010
共计	4.642	10.06	

2.0 政府行动计划

年份	行动说明	行业	预期效果	估计费用 (美元)
2005-2007	公众认识运动	所有行业	形成认识	40,000
2005-2007	增强体制框架	所有行业	进行监测和协调	
2005 (6个月)	设立消耗臭氧层物质进口、使用的监测制度；引入进口许可证制度	所有行业	确保遵守《议定书》	20,000
2005 (12个月)	对海关官员进行培训，颁布奖励和惩罚性的条例和规定	所有行业	确保遵守行动计划	45,000
2005-2006	对制冷工程师和技术人员进行培训	制冷	确保改进维修和维护做法	55,000
2005-2007	监测制冷剂管理计划中的活动		确保执行制冷剂管理计划中的所有活动	20,000
2005-2006	建立用于 CFC-12 和汽车空调的回收和再循环的基础设施	制冷	确保减少消耗臭氧层物质消费量	110,000

圣多美和普林西比
国家方案和
制冷剂管理计划

执行摘要

一般资料:

岛屿共和国圣多美和普林西比位于大西洋上，在加蓬西部约 300 公里处，占地 1.001 平方公里。根据 2003 年的统计数据，圣多美和普林西比的人口数为 143,186。人口密度为 149.85 人/平方公里，人口增长率为 2.19 %。2002 年的国内生产总值达到了 6,170 万美元（估计数）。

从行政上讲，圣多美和普林西比被划分为 7 个区。

主要的农产品有：香蕉、面包果、玉米、西红柿、洋葱、青豌豆和木薯。工业产品有：可可豆、干椰子肉、咖啡和棕榈油。养猪场占了大多数，但也有养殖牛、羊、山羊和鸡的农场。以传统捕鱼方式为主，工业化捕捞作业非常少。

主要进口货物包括食品、汽油和投资设备。主要出口货物有可可豆、干椰子肉和咖啡。

电的消费量非常低，家庭比工业消耗了更多的能源。

旅游业发展也十分有限，只有 7 家饭店。

国家方案:

圣多美和普林西比于 2001 年加入了《蒙特利尔议定书》并通过了《议定书》的所有修正案（伦敦、哥本哈根、蒙特利尔和北京）。因此，圣多美和普林西比应该履行与《议定书》相联系的所有国际法律文书的规定。

国家方案是一份设定消耗臭氧层物质在实现完全淘汰之前的相关年份中的消费量的文件。圣多美和普林西比并不生产消耗臭氧层物质以及使用消耗臭氧层物质的设备。但是它们进口消耗臭氧层物质以确保人们的需要。

2003 年消费的消耗臭氧层物质为 4.7 吨，符合每年 0.049 公斤/人的要求。这个低消费量使得圣多美和普林西比只要编制了国家方案和制冷剂管理计划，就可以获得多边基金的财务和技术援助。

该国几乎没有工业。直至今日，渔业仍然是继农业和林业之后的主要经济活动。2000 年捕获了 3,000 多吨的鱼。其中主要是传统渔业。两家全国性公司因对国家不利而关门以后，工业化捕捞作业就陷入了停滞状态。冷藏库也已经关闭了，但计划在不久的将来让它们重新开张。

圣多美和普林西比还进口含有消耗臭氧层物质的涂料、粘合剂、气雾剂及一些化妆品。它们也进口甲基氯仿和甲基溴。灭火器中并不使用哈龙。所有的灭火器都是使用二氧化碳或 ABC 粉的。

国家方案中上报的数据显示，该国主要的消耗臭氧层物质 R-12 的消费量比其他第 5 条国家低。虽然这是一个有力的条件，但是由于下列原因，来年的形势会有所恶化：

- 含 CFC-12 的设备被淘汰
- 由于圣多美和普林西比是一个岛，非法贸易很难控制
- 不久的将来会出现离岸石油开采。

如果在不久的将来不采取任何措施，近期在几内亚湾发现的石油就很可能对该国经济产生重大影响，并会使该国在消除消耗臭氧层物质时面临重大风险。

作为《议定书》及其所有修正书的一员，圣多美和普林西比承诺它们将遵守《议定书》的规定。它们将采取所有必要措施，继续减少消耗臭氧层物质消费量，以遵守设定的到 2007 年减少 85 % 的氟氯化碳消费量以及到 2010 年实现完全淘汰的目标。

制冷剂管理计划：

圣多美和普林西比编制了一份国家方案和一份制冷剂管理计划，这可以使它们快速有效地消除制冷行业里的这些物质。

制冷/空调行业是消费消耗臭氧层物质的主要领域。这些物质包括 CFC-12、CFC-115、R-22、R-406A 和 R-502。

2003 年使用的 R-12 最多，占到了制冷剂总量的 97 %。这种物质主要用于家用冰箱和汽车空调。商用制冷次级行业中消费的消耗臭氧层物质非常少。主要使用的是 R-502 和 R-406A。首都的三家超级市场都配有冷却窗和冷冻库，这些冷却窗和冷冻库也都符合《议定书》关于使用替代物质如 R-113A、R-404A、R-407A、R-410A、R-507 和 R-600A 的一般标准。其他商店因为规模太小，并不出售冷冻食物或新鲜产品。

家用空调，特别是使馆、银行和饭店中现在使用的是 R-22。现在只剩下一家维修公司配有回收 R-134A 的设备了。

制冷剂管理计划包括下列要素：

- 为消耗臭氧层物质的进出口编制许可证制度
- 对海关官员进行培训
- 对制冷技术人员重点进行良好维修服务、维持和设备安装方面的培训
- 后续活动
- 为技术人员建立一个学习/培训中心。

由于圣多美和普林西比是一个岛国,对海关官员的培训应该注重边境管制、海岸巡警、贸易检察员和国家警察。

为了让圣多美和普林西比遵守《议定书》的规定,它们请求环境规划署和开发计划署给予财务援助,这将促进国家方案和制冷剂管理计划的发展,也将确保旨在协调各项活动的国家臭氧机构可以正常运转。
